

VERHALTENSREGELN BEI DER BE- UND ENTLADUNG

RULES OF CONDUCT CONCERNING LOADING AND UNLOADING · ZASADY POSTĘPOWANIA PODCZAS ZAŁADUNKU I ROZŁADUNKU · REGULI DE CONDUITĂ ÎN TIMPUL ÎNCĂRCĂRII ȘI DESCĂRCĂRII · ПРАВИЛА ПОВЕДЕНИЯ ВО ВРЕМЯ ПОГРУЗКИ И РАЗГРУЗКИ



Es besteht Rauchverbot auf dem ganzen Betriebsgelände und in den Gebäuden (außer an den gekennzeichneten Flächen).

Smoking is prohibited on the property, except in designated areas.

Na terenie całego obiektu i w budynkach obowiązuje zakaz palenia tytoniu. (z wyjątkiem miejsc oznaczonych).

Fumatul este interzis în întreaga incintă și în clădiri. (cu excepția zonelor marcate).

Курение запрещено на всей территории и в зданиях. (кроме обозначенных мест).



Tragepflicht von Warnwesten auf dem gesamten Betriebsgelände.

High visibility vests are mandatory at all times on the property.

Obowiązek noszenia kamizelek odblaskowych na terenie całego zakładu pracy.

Obligația de a purta veste de înaltă vizibilitate în întreaga incintă a întreprinderii.

Обязанность носить жилеты повышенной видимости на всей территории предприятия.



Tragepflicht von Sicherheitsschuhen auf dem gesamten Betriebsgelände.

Safety shoes are mandatory at all times on the property.

Obowiązek noszenia obuwia ochronnego na terenie całego zakładu pracy.

Obligativitatea purtării pantofilor de siguranță în întreaga incintă a companiei.

Обязательное ношение защитной обуви на всей территории предприятия.



Auf direktem Weg zur Anmeldung gehen. Nicht auf dem Betriebsgelände umhergehen. Nicht durch Tore/Türen unaufgefordert die Gebäude betreten.

Drivers MUST report directly to shipping and receiving upon arrival. Do not enter the building/walk around the property without permission.

Udaj się bezpośrednio do punktu rejestracji. Nie należy chodzić po terenie obiektu. Nie należy wchodzić do budynków przez bramy/drzwi bez pytania.

Mergeți direct la biroul de înregistrare. Nu vă plimbați prin incintă. Nu intrați în clădiri prin porți/uși fără să fiți întrebați.

Пройдите непосредственно к стойке регистрации. Не ходите по помещениям. Не входите в здания через ворота/двери без спроса.



Auf den zugewiesenen Stellplatz / Ladeplatz fahren und das Fahrzeug mit Keilen gegen Wegrollen sichern.

Drive to assigned loading/unloading area, and chock wheels.

Podjedź na wyznaczone miejsce parkingowe/ładunkowe i zabezpiecz pojazd klinami, aby zapobiec jego stoczeniu się.

Conduceți până la locul de parcare/încărcare atribuit și fixați vehiculul cu pene pentru a împiedica deplasarea acestuia.

Заехать на отведенное место для парковки/погрузки и закрепить автомобиль клиньями, чтобы он не укатился.



Der Sicherheitsabstand um den Lkw bei der Be- und Entladung beträgt 5 m.

Stay at least 5m away from truck while loading/unloading is in progress.

Bezpieczna odległość wokół ciężarówki podczas załadunku i rozładunku wynosi 5 m.

Distanța de siguranță în jurul autocamionului în timpul încărcării și descărcării este de 5 m.

Безопасное расстояние вокруг грузовика во время погрузки и разгрузки составляет 5 м.